

DEUTSCH

TARAH

BEDIENUNGSANLEITUNG



Jaybird

WILLKOMMEN

Inhalt	2
Ladestatus/Akkustand	3
Pairing	5
Ermitteln der perfekten Passform	7
Größe der Ohr-Gelkissen	7
Rutschsicherung & Befestigungsclip	8

AUSFÜHRLICHE ANLEITUNG

Tasten-Funktionen	9
Die Jaybird App	12
Multipoint – Verbinden mit mehreren Geräten	13
Smartwatches	14
Fehlerbehebung	15
Technische Daten	16
Garantie, Warnungen & Sicherheitshinweise	17

WILLKOMMEN

JAYBIRD TARAH

SCHNÖRKELLOSE KLANGPERFORMANCE KABELLOS LAUFEN

Detaillierte Videoanleitungen finden Sie auf jaybirdsport.com/support/



6 STUNDEN WIEDERGABEZIT



SCHWEISSBESTÄNDIG UND WASSERDICHT (IPX7)



SPORT-FIT – SICHER UND BEQUEM



10 MINUTEN = 1 STUNDE WIEDERGABEZIT



RUTSCHSICHERUNG



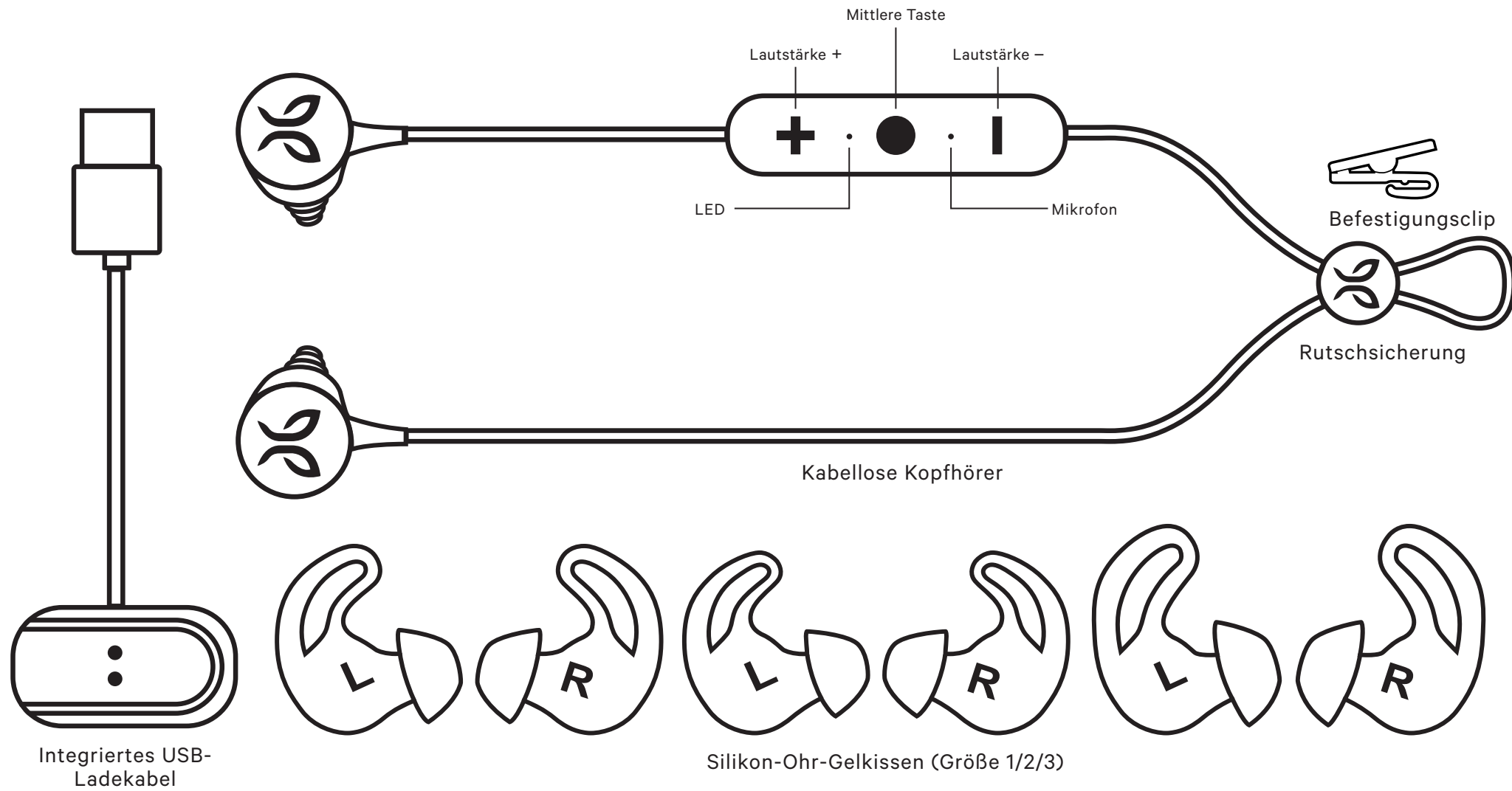
PREMIUM-SOUND MIT INDIVIDUELL ANPASSBAREM EQ



MUSIK & ANRUFE

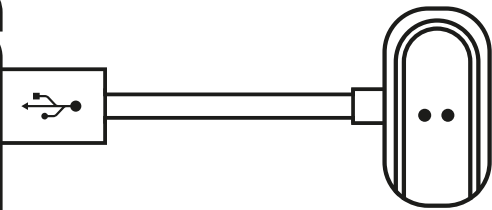
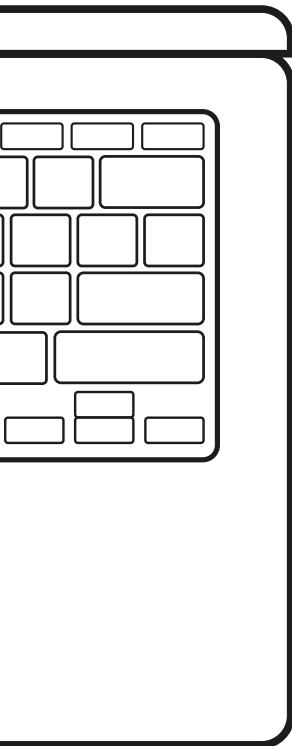
Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise mit wichtigen Informationen zur Produktsicherheit vor der Einrichtung und Verwendung des Produkts genau durch.

INHALT



LADESTATUS/AKKUSTAND

Wir empfehlen das Aufladen der Kopfhörer über eine USB-Stromquelle mit 5 V/500 mA. Adapter und Ladegeräte für Wandsteckdosen und Autos, die eine Stromspannung von mehr als 5,5 Volt erzeugen, können die Jaybird Kopfhörer beschädigen und sollten nicht verwendet werden.

**A**

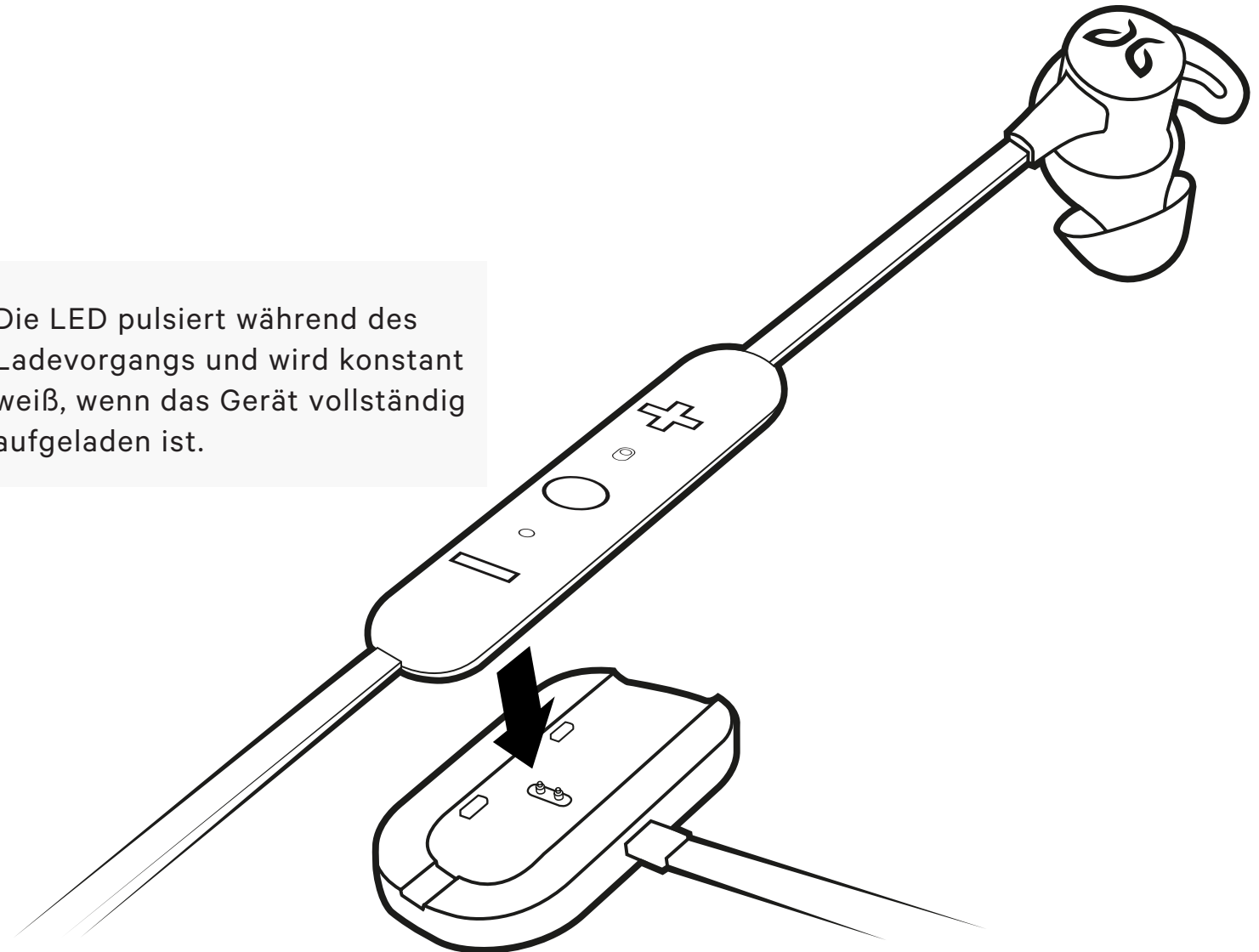
Schließen Sie die im Lieferumfang enthaltene USB-Ladestation an eine USB-Stromquelle an.

B

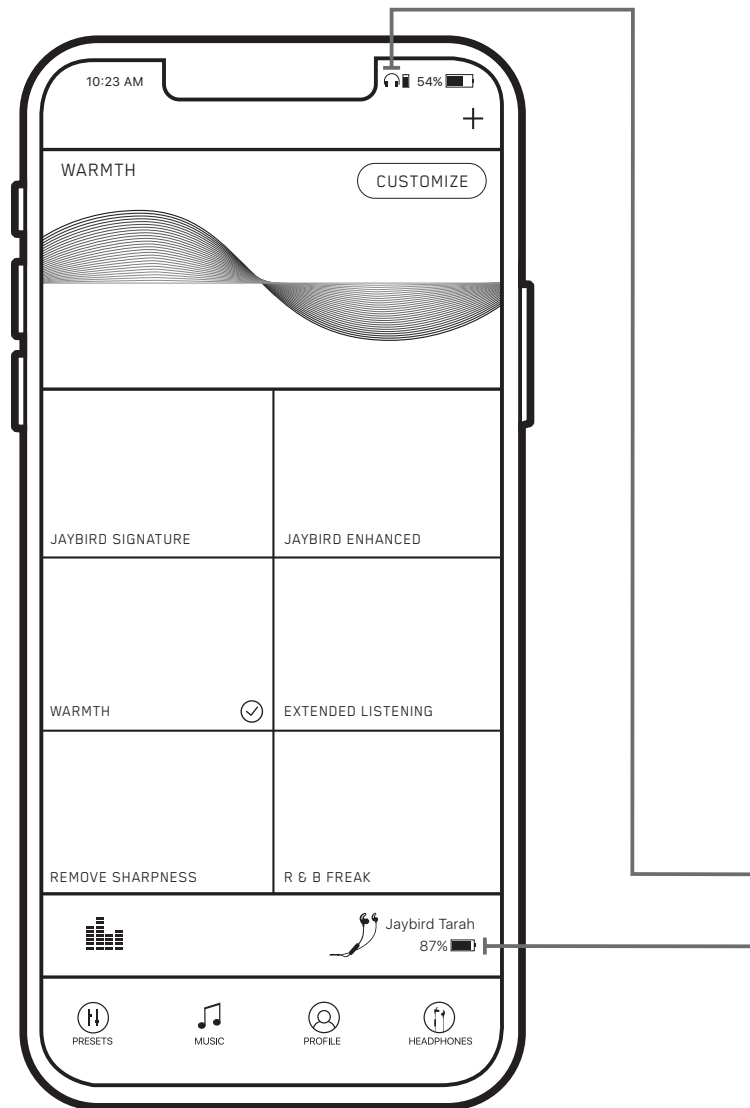
Die LED pulsiert während des Ladevorgangs und wird konstant weiß, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.

2 Stunden Aufladen ergibt
6 Stunden Wiedergabezeit.

10 Minuten Aufladen ergibt
1 Stunde Wiedergabezeit.

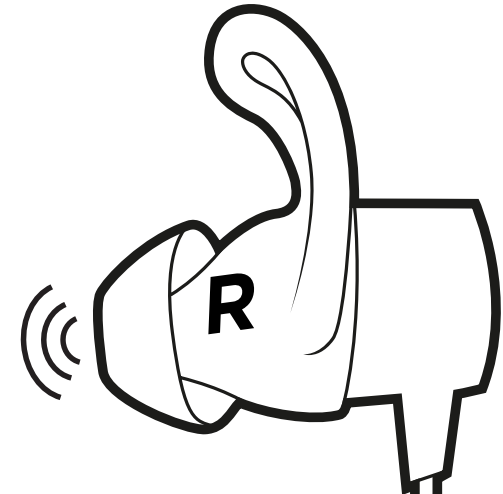


LADESTATUS/AKKUSTAND

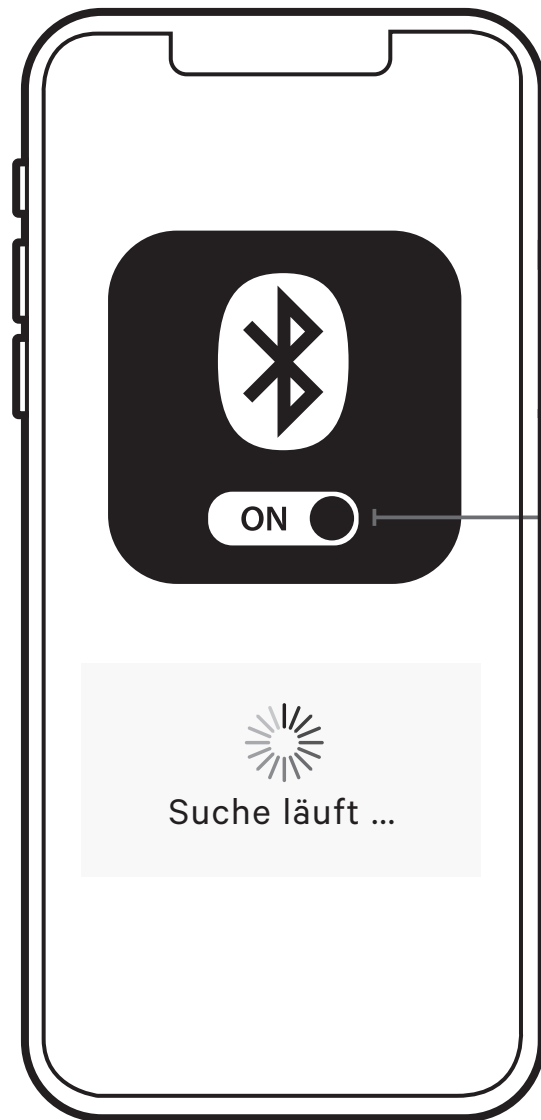


Beim Einschalten der Kopfhörer wird eine Sprachmeldung zum Akkustand ausgegeben. Die Sprachmeldung zum Akkustand rundet immer auf die nächsten 20 %.

Auf Ihrem Smartphone und in der Jaybird App wird der Akkustand ebenfalls angezeigt. Die Jaybird App zeigt den Akkustand mit einer Genauigkeit von 1 % an.

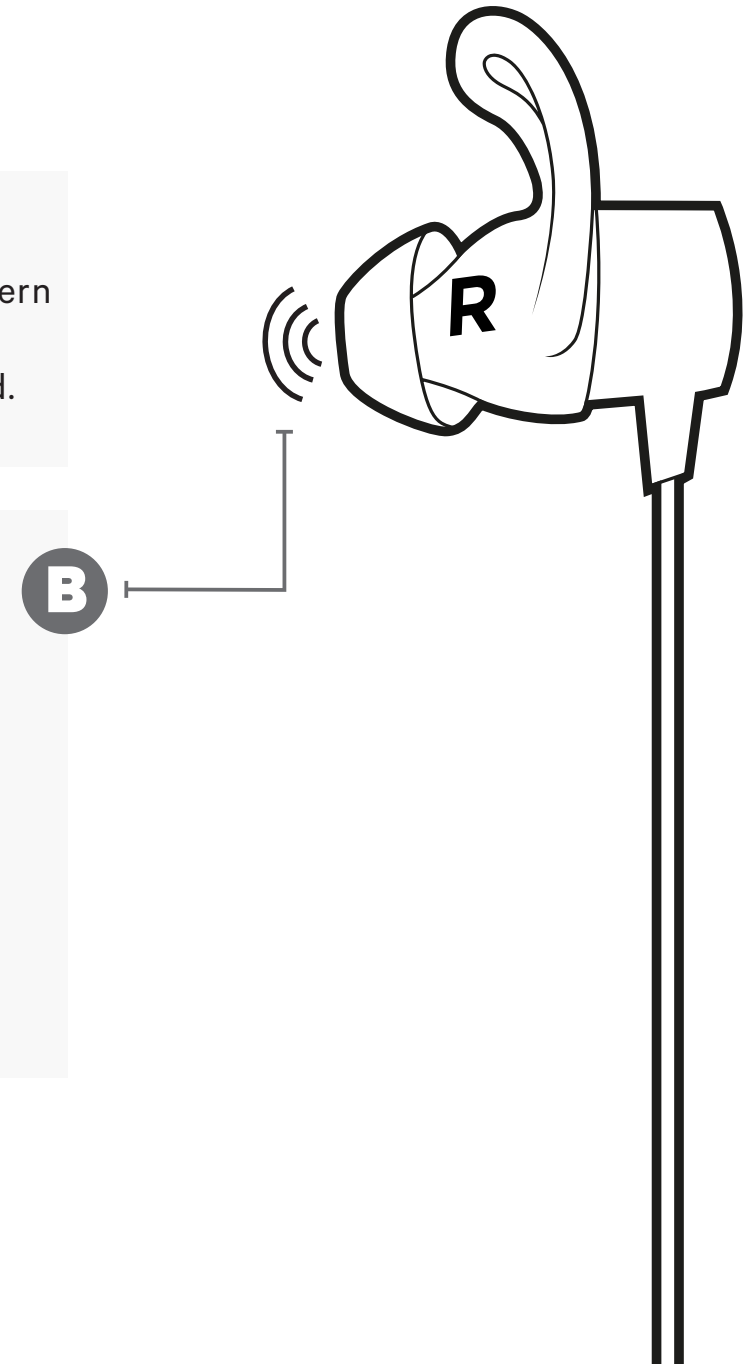


PAIRING

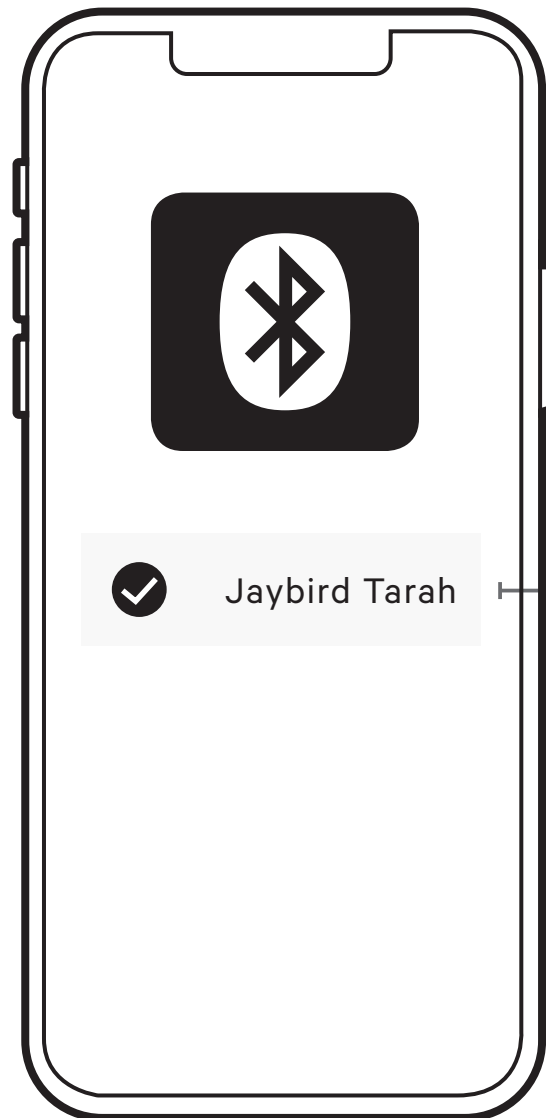


A Aktivieren Sie auf Ihrem Audio-Gerät Bluetooth® und vergewissern Sie sich, dass aktiv nach Bluetooth-Geräten gesucht wird.

Drücken Sie die mittlere Taste der ausgeschalteten Tarah Kopfhörer, und halten Sie die Taste gedrückt, bis die LED anfängt, weiß zu blinken. Die Sprachmeldung „**READY TO PAIR. DOWNLOAD THE JAYBIRD APP FOR AN ASSISTED SETUP**“ wird ausgegeben.



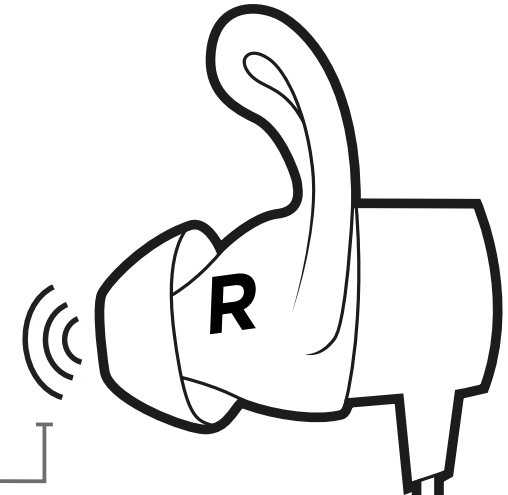
PAIRING



Wählen Sie **„Jaybird Tarah“** aus der Liste der erkannten Geräte aus.



Sobald die Tarah Kopfhörer eine Verbindung mit Ihrem Audio Gerät aufgebaut haben, wird die Sprachmeldung **„Connected“** ausgegeben. Jetzt ist alles bereit zum Musikhören.



Wenn das Pairing nicht erfolgreich ist, schalten Sie die Kopfhörer aus, indem Sie die mittlere Taste drücken, bis die LED rot aufleuchtet und die Tonausgabe „Power off“ abklingend ausgegeben wird. Sobald die Kopfhörer ausgeschaltet sind, wiederholen Sie die Schritte A–D.

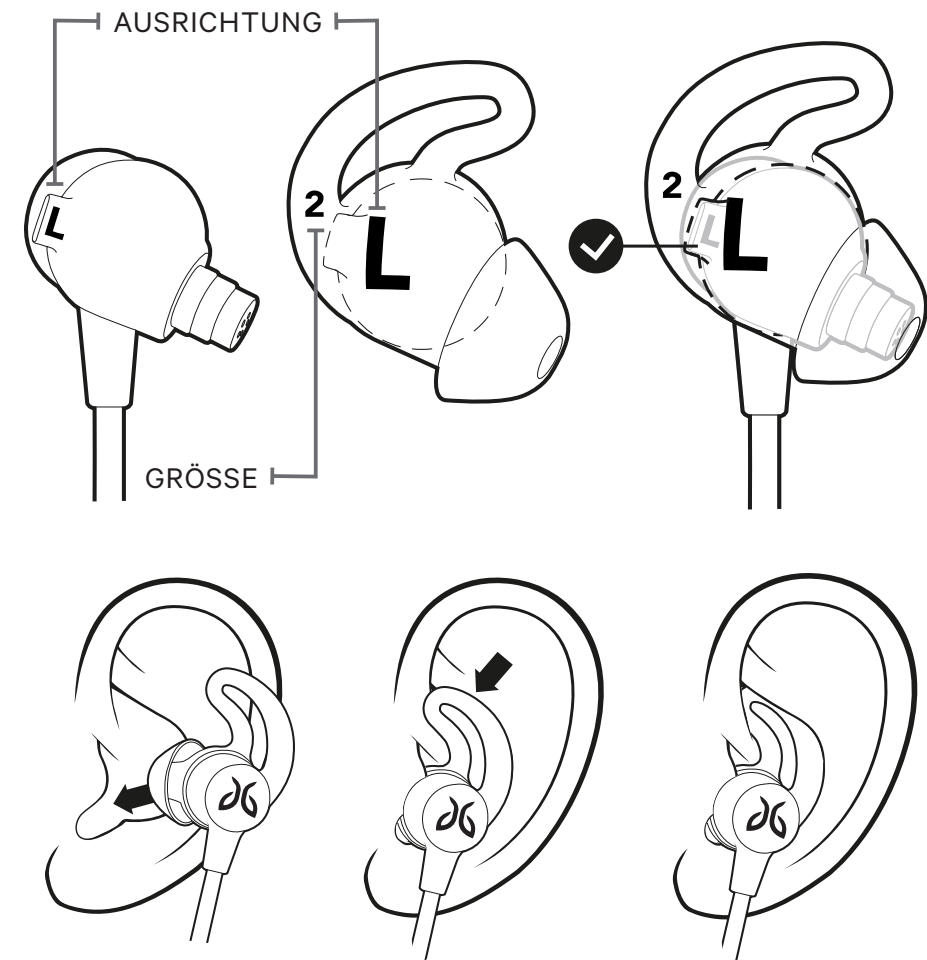
HINWEIS: Wenn Sie Ihre Tarah Kopfhörer zum ersten Mal oder nach dem Zurücksetzen einschalten, wird automatisch der Pairing-Modus aktiviert.

ERMITTELN DER PERFEKTEN PASSFORM

1. AUSWÄHLEN DER OHR-GELKISSEN IN DER RICHTIGEN GRÖSSE

Laden Sie für eine geführte Anleitung zum Ermitteln der idealen Passform die Jaybird App herunter oder besuchen Sie www.jaybirdsport.com/support/tarah

- A** Probieren Sie die bereits angebrachten Ohr-Gelkissen in Größe 2 aus. Drücken Sie diese fest in Ihren Gehörgang, wie in der Abbildung gezeigt.
- B** Wenn das Tragen der Kopfhörer nicht bequem ist oder die Kopfhörer nicht fest oder zu fest anliegen, probieren Sie die alternativen Größen für die Ohr-Gelkissen (Größe 1 oder Größe 3) aus. Haben Sie Geduld, es kann etwas Zeit in Anspruch nehmen, die perfekte Passform zu finden.
- C** Sobald Sie mit der Passform zufrieden sind, sind Sie startklar.



Hinweis: Häufig werden Ohr-Gelkissen in zwei unterschiedlichen Größen benötigt.

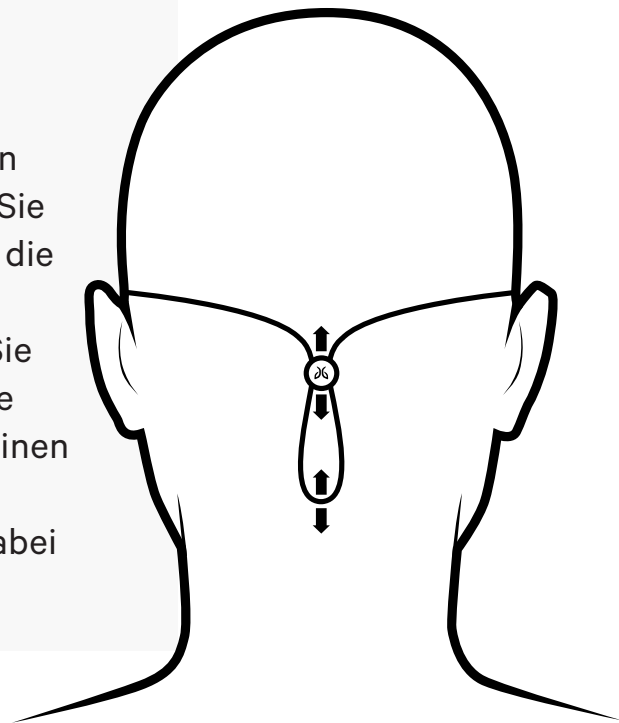
ERMITTELN DER PERFEKTEN PASSFORM

2. RUTSCHSICHERUNG & BEFESTIGUNGSCLIP

Mithilfe der **Rutschsicherung** können Sie vermeiden, dass das Kabel über Ihren Hals und Ihre Schultern fällt, was für das Tragen beim Sport ideal ist.

A Platzieren Sie die Tarah Kopfhörer in Ihren Ohren.

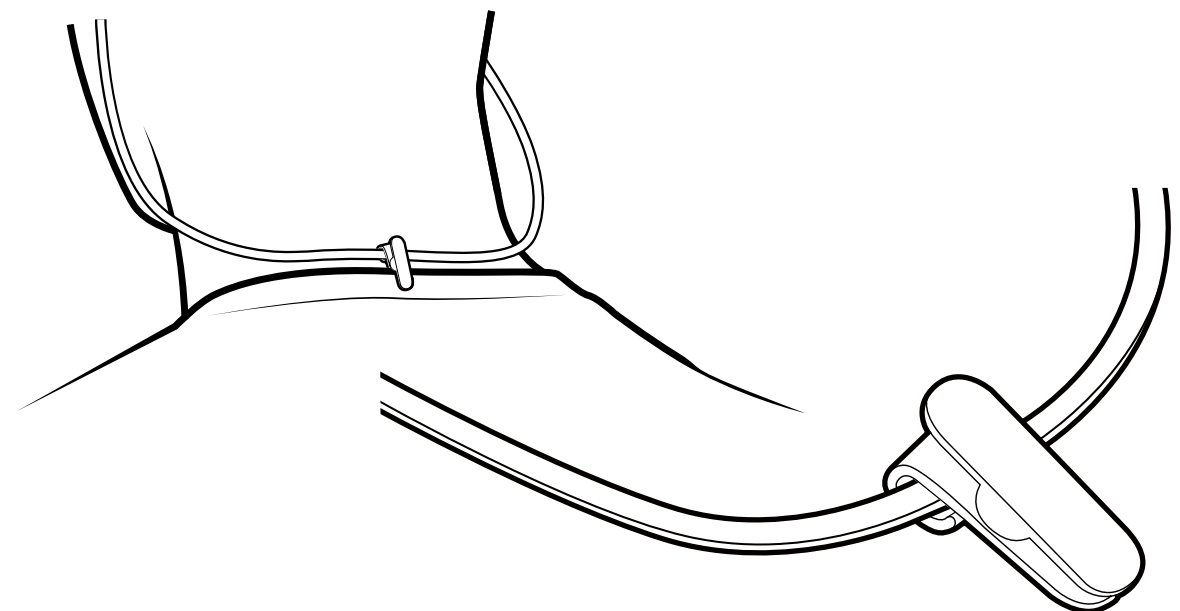
B Nehmen Sie das Kabel unterhalb der Rutschsicherung in eine Hand. Verstellen Sie mit der anderen Hand die Rutschsicherung nach oben oder unten, bis Sie die richtige Kabellänge gefunden haben, die einen angenehmen Sitz gewährleistet, ohne dabei allzu lose zu sein.



Sie können auch den mitgelieferten **Befestigungsclip** verwenden, um die Tarah Kopfhörer an Ihrer Kleidung zu befestigen.

A Entfernen Sie vor dem Verwenden des Befestigungsclips die Rutschsicherung.

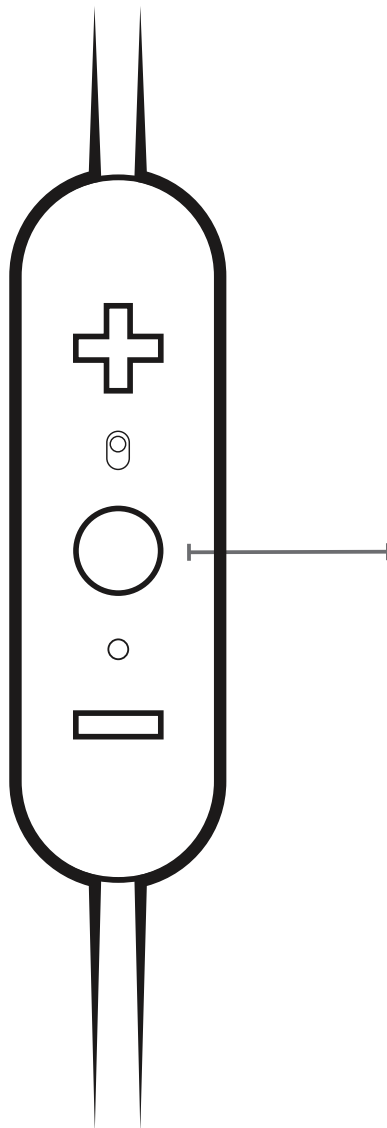
B Bringen Sie den Befestigungsclip an Ihrer Kleidung an, wie in der Abbildung unten.



AUSFÜHRLICHE ANLEITUNG

TASTEN-FUNKTIONEN

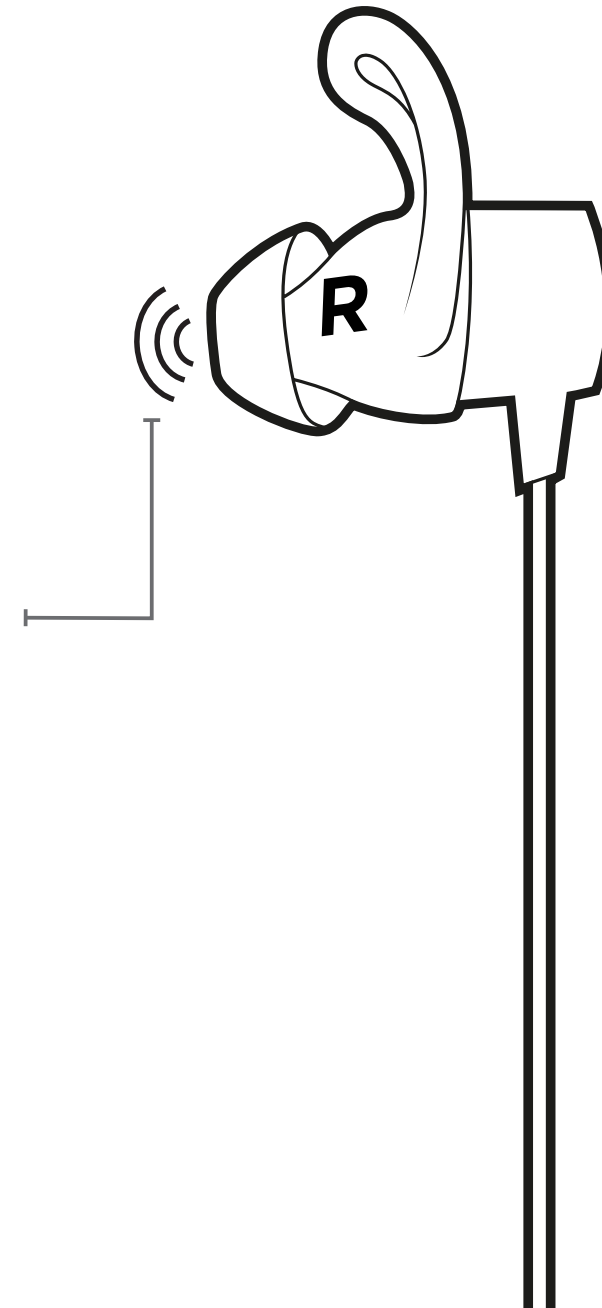
● LANG DRÜCKEN



● EIN/AUS

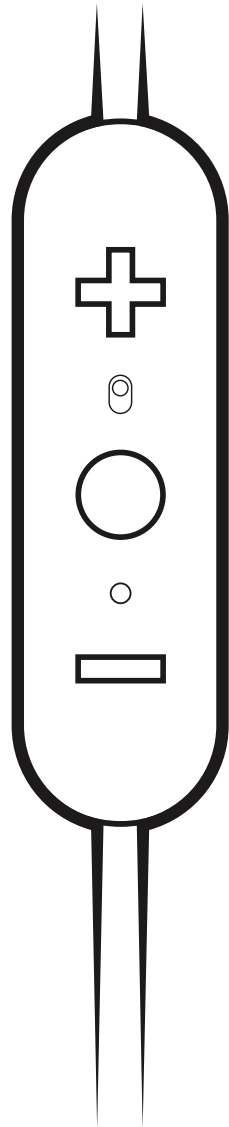
Stellen Sie die Kopfhörer auf **EIN**: Drücken und halten Sie die **mittlere Taste** gedrückt, bis das Tonsignal „**Power on**“ aufklingend ausgegeben wird und die **LED** konstant weiß leuchtet.

Stellen Sie die Kopfhörer auf **AUS**: Drücken und halten Sie die **mittlere Taste** gedrückt, bis das Tonsignal „**Power off**“ abklingend ausgegeben wird und die **LED** rot leuchtet, bevor das Gerät sich ausschaltet.



AUSFÜHRLICHE ANLEITUNG

MUSIKWIEDERGABE



● LAUTSTÄRKE HÖHER

● WIEDERGABE/PAUSE
BENUTZERDEFINIERTE STEUERUNG

● LAUTSTÄRKE NIEDRIGER

● DRÜCKEN

● LANG
DRÜCKEN

●● DOPPELT DRÜCKEN

● VORWÄRTS SPRINGEN

●● SPRACH-ASSISTENT
BENUTZERDEFINIERTE STEUERUNG

● RÜCKWÄRTS SPRINGEN

Wiedergabe oder Pause für einen Songtitel oder ein Video mit einfachem Drücken und dann Loslassen der **mittleren Taste**.

Zum Überspringen eines Titels langes Drücken der **Vol. + Taste**.

Zum rückwärts Springen langes Drücken der **Vol. – Taste**.

Zum Ändern der Lautstärke zu + oder – Drücken der **Vol. +** oder **Vol. – Taste**.

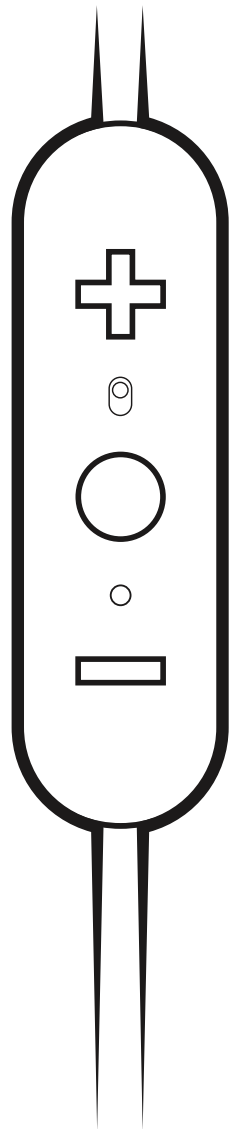
Zum Aktivieren des Sprachassistenten, (Siri oder Google Now) doppeltes Drücken der **mittleren Taste**.

AUSFÜHRLICHE ANLEITUNG

ANRUF

● DRÜCKEN

●● DOPPELT DRÜCKEN



● LAUTSTÄRKE +

● EINEN ANRUF ANNEHMEN/
BEENDEN

●● EINEN ANRUF
ABLEHNEN

● LAUTSTÄRKE -

Einen Anruf annehmen/beenden: Drücken der **mittleren Taste**.

Einen Anruf ablehnen: doppeltes Drücken der **mittleren Taste**.

Zum Ändern der Lautstärke zu + oder -: Drücken der **Vol +** oder **Vol - Taste**.

AUSFÜHRLICHE ANLEITUNG

DIE JAYBIRD APP

Die Jaybird App ermöglicht das Anpassen des Klangprofils der Tarah Kopfhörer. Sie können auch die „Meine Kopfhörer finden“-Funktion aktivieren, um die Position Ihrer Kopfhörer zu bestimmen, wenn sie einmal abhanden gekommen sind. Verbinden Sie die Kopfhörer mit der Jaybird App, um zu prüfen, ob ein Firmware-Update verfügbar ist.

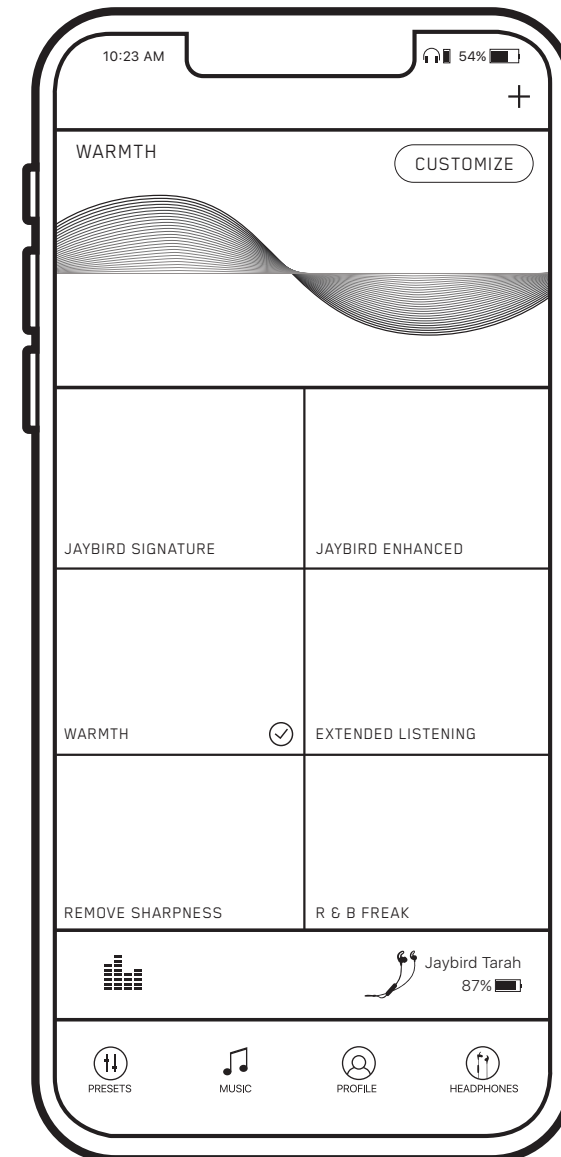


Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play

Die neuen Sound-Einstellungen werden direkt in den Kopfhörern gespeichert, damit Ihr individuell angepasster Sound Sie überallhin begleiten kann – unabhängig davon, wo Sie sich befinden und welches Gerät Sie gerade verwenden.

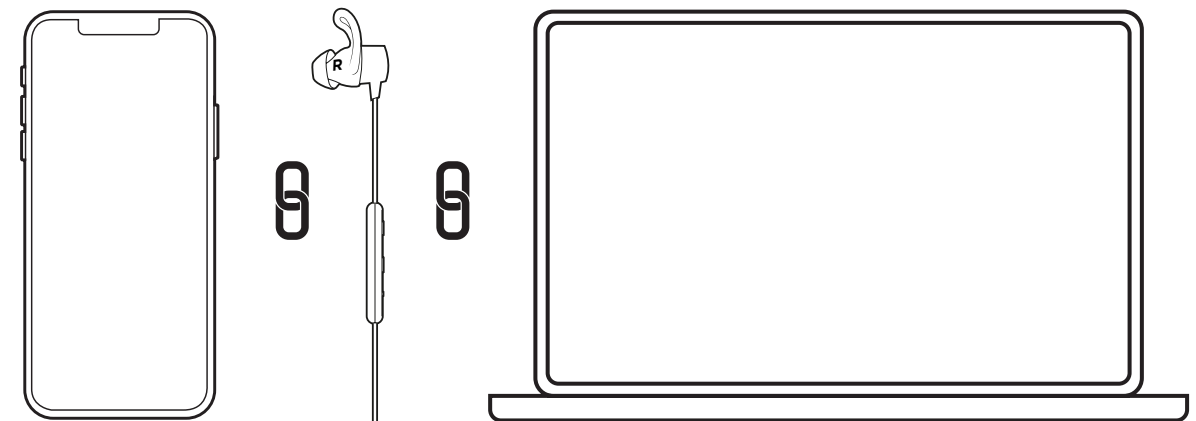


AUSFÜHRLICHE ANLEITUNG

MULTIPOINT – VERBINDEN MIT MEHREREN GERÄTEN

Mit Multipoint können Sie eine Verbindung mit zwei Geräten gleichzeitig aufbauen. Sie können zum Beispiel gleichzeitig mit Ihrem Laptop und Ihrem Smartphone verbunden sein. Dadurch können einen eingehenden Anruf entgegennehmen, während Sie auf Ihrem Laptop Musik hören.

- 1** Stellen Sie sicher, dass sich Ihre Kopfhörer auf dem neuesten Stand befinden. Bauen Sie eine Verbindung mit der Jaybird App auf, um zu prüfen, ob ein Firmware-Update verfügbar ist.
- 2** Vergewissern Sie sich, dass die Tarah Kopfhörer gepairt und mit beiden Geräten verbunden sind. Befolgen Sie die Pairing-Anweisungen auf den Seiten 5–6.
- 3** Stellen Sie sicher, dass die zwei Geräte, mit denen Sie eine Verbindung aufbauen möchten, eingeschaltet sind und sich in der Nähe befinden



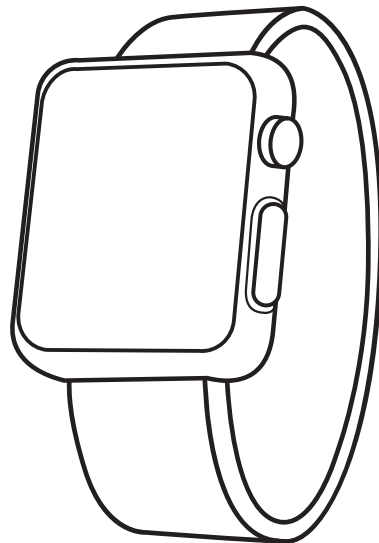
Die Tarah Kopfhörer können bis zu acht gepairte Bluetooth®-Geräte speichern und kann aktiv mit zwei Geräten gleichzeitig verbunden sein.

AUSFÜHRLICHE ANLEITUNG

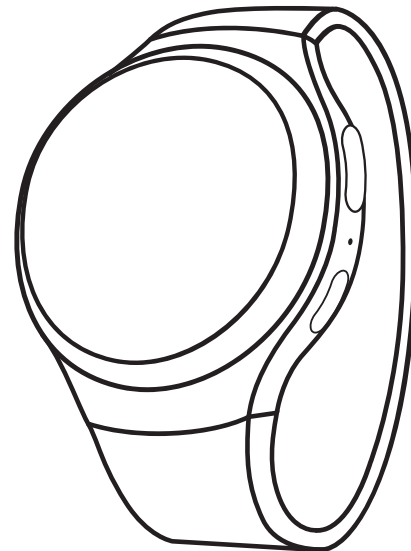
SMARTWATCHES

Mit der richtigen Smartwatch können Sie Ihr Smartphone zuhause lassen. Synchronisieren Sie Ihre Musik einfach mit Ihrer Smartwatch und pairen Sie die Tarah Kopfhörer mit der Smartwatch. Überprüfen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Smartwatch für Anweisungen zum Pairing mit einem Bluetooth-Gerät.

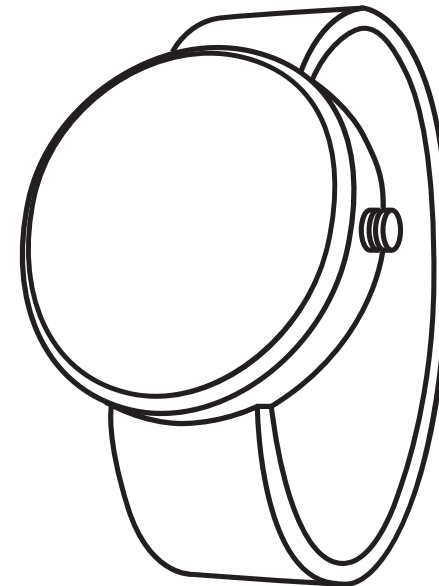
Apple Watch OS



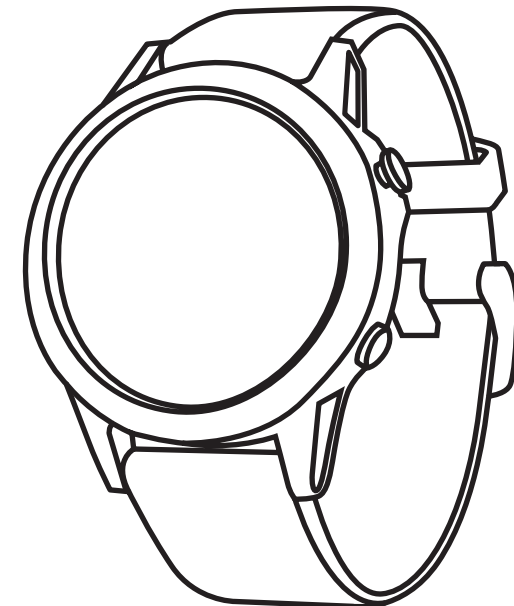
Samsung



Android Wear



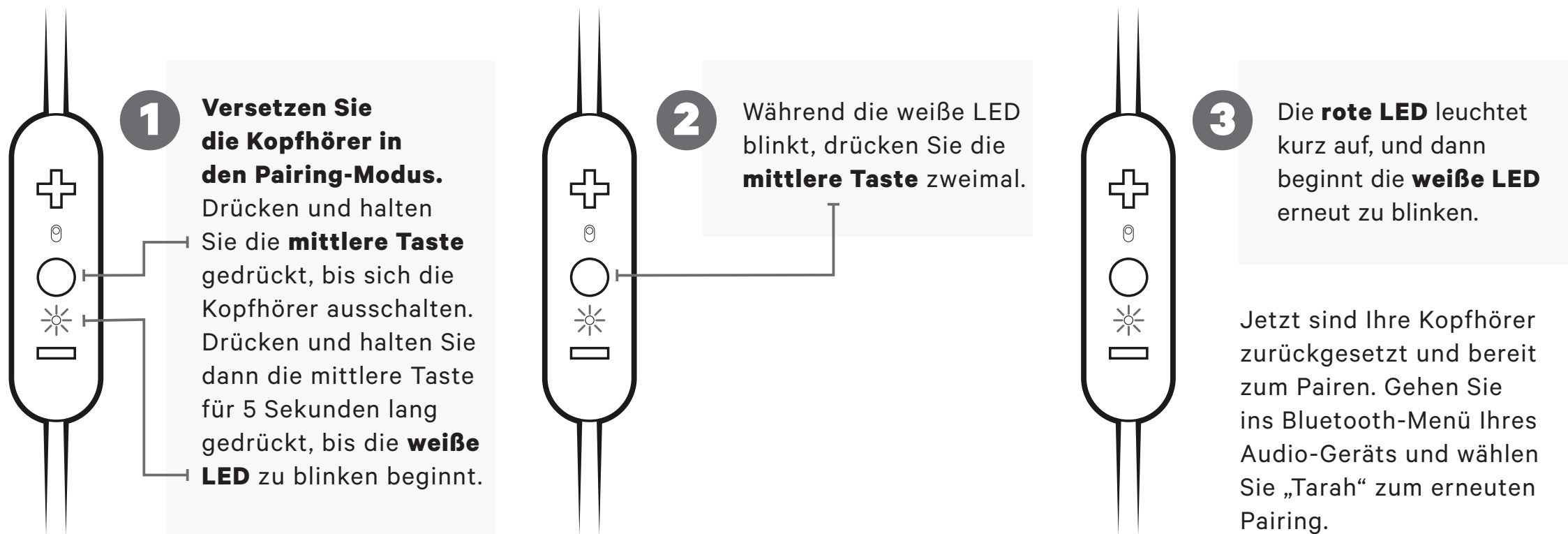
Garmin




FEHLERBEHEBUNG

Warmstart: Wenn die Kopfhörer nicht reagieren, platzieren Sie die Tarah in der Ladestation und schließen Sie die USB-Ladestation an eine Stromquelle an. Dadurch werden die Kopfhörer ausgeschaltet und ein Warmstart durchgeführt.

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen: Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, empfehlen wir das Zurücksetzen der Kopfhörer auf die ursprünglichen Werkseinstellungen. Bevor Sie diesen Vorgang starten, verwenden Sie die Option „LÖSCHEN“ oder „ENTFERNEN“ für die Tarah Kopfhörer in der Bluetooth-Liste aller erkannten Geräte in Ihrem Audio-Gerät.



TECHNISCHE DATEN

Bluetooth-Version	5.0, Multipoint
Codec	SBC
Profil	Handsfree, Headset, A2DP, AVCRP, SPP
Effektive Reichweite	10 m (30 Fuß)
Wiedergabezeit	6 Stunden*
Stromversorgung	Bluetooth-Headset: 5,0 V  , 1 A
Ladezeit	2 Stunden
Schnellaufladung	10 Minuten = 1 Stunde Wiedergabezeit
Abmessungen	13,25 x 23,6 mm Kopfhörer-Größe, 490 mm Kabel-Länge
Gewicht	Ca. 13,85 g (ohne Ohr-Gelkissen)

*Wiedergabezeit und Standby-Zeit ist von den Nutzungsbedingungen abhängig. Das Hinzufügen von zusätzlicher Bass-Wiedergabe im Klangprofil mithilfe der Jaybird App verringert die gesamte Wiedergabezeit.

GARANTIE, WARNUNGEN & SICHERHEITSHINWEISE

Alle Einzelheiten zu Garantie, Pflege & Wartung unter:
jaybirdsport.com/warranty +1.866.244.3399

WARNUNG: Da diese Kopfhörer geräuschisolierende Eigenschaften aufweisen, dürfen sie nicht beim Führen eines Fahrzeugs oder Fahrrads oder im Straßenverkehr bzw. anderen Aktivitäten, bei denen die Nichtwahrnehmung von Umgebungsgeräuschen eine Gefahrenquelle darstellt, verwendet werden. Die Verwendung dieser Kopfhörer bei übermäßigen Lautstärken kann zu dauerhaften Gehörschäden führen. Passen Sie die Lautstärke vor dem Gebrauch immer an. Vorsicht beim Einführen von Gegenständen in den Gehörgang, dies erfolgt auf eigene Gefahr. Tragen Sie das Gerät nicht, wenn es an eine Stromquelle angeschlossen ist, die eine Stromspannung von 110 V oder 220 V erzeugt.

Copyright 2018 LOGITECH. LOGITECH, JAYBIRD UND DAS JAYBIRD-LOGO SIND MARKEN ODER EINGETRAGENE MARKEN VON LOGITECH EUROPE SA UND/ODER DEREN TOCHTERGESELLSCHAFTEN IN DEN USA UND ANDEREN LÄNDERN. DIE BLUETOOTH®-MARKE UND -LOGOS SIND EINGETRAGENE MARKEN UND EIGENTUM VON BLUETOOTH SIG, INC. GOOGLE PLAY UND DAS GOOGLE PLAY LOGO SIND WARENZEICHEN VON GOOGLE LLC. APPLE, DAS APPLE LOGO, IPHONE UND IPAD SIND IN DEN USA UND ANDEREN LÄNDERN UND REGIONEN EINGETRAGENE MARKEN VON APPLE, INC. APP STORE IST EINE DIENSTLEISTUNGSMARKE VON APPLE INC. ALLE ANDEREN MARKEN SIND DAS EIGENTUM IHRER JEWEILIGEN INHABER. JEGLICHE VERWENDUNG SOLCHER MARKEN DURCH LOGITECH ERFOLGT UNTER LIZENZ ODER MIT GENEHMIGUNG.

WASSERDICHT

Die Jaybird Tarah Kopfhörer sind wasserdicht nach IPX7. Tarah Kopfhörer halten Regen, Matsch und Abenteuer in der Wildnis problemlos aus.

Jaybird Kopfhörer sind nicht geeignet zum Schwimmen oder Duschen und dürfen nicht den Einwirkungen von chlorbehandeltem Wasser oder Salzwasser ausgesetzt werden. Falls die Kopfhörer mit Salzwasser oder chlorbehandeltem Wasser in Berührung kommen, müssen sie sanft mit frischem Wasser ausgespült und luftgetrocknet werden, bevor sie erneut verwendet werden können.

Das Ladecase ist nicht wasserfest, stellen Sie also vor dem Aufladen sicher, dass die Kopfhörer vollständig trocken sind.

REINIGEN DER OHR-GELKISSEN

Halten Sie die Ohr-Gelkissen für die Jaybird Kopfhörer sauber für eine sichere, hygienische Verwendung.

WICHTIG: Versuchen Sie NICHT, die Ohrstöpsel zu reinigen, ohne sie zuvor von den Kopfhörern zu entfernen.

1. Halten Sie das Ohr-Gelkissen mit einer Hand und den Kopfhörer mit der anderen Hand fest. Entfernen Sie das Ohr-Gelkissen vorsichtig vom Kopfhörer.
2. Verwenden Sie warmes Wasser und milde Seife auf einem feuchten Tuch, um Schmutz und Ohrenschmalz vom Ohr-Gelkissen zu entfernen. Verwenden Sie KEINE aggressiven Reinigungsmittel.
3. Spülen und trocknen Sie das Ohr-Gelkissen, bevor Sie es wieder an den Kopfhörern befestigen.
4. Schieben Sie das Ohr-Gelkissen vorsichtig wieder auf die Kopfhörer.

VERMEIDEN VON GEHÖRSCHÄDEN

Vermeiden Sie Hören mit sehr hohen Lautstärke-Einstellungen und beständiges Hören für sehr lange Zeiträume. Beständiges Hören mit sehr hohen Lautstärke-Einstellungen kann zu dauerhafter Gehörbeeinträchtigung führen.

Verwenden Sie das Gerät nicht im Straßenverkehr.

PFLEGE & INSTANDHALTUNG

Reinigen Sie die Ohr-Gelkissen regelmäßig, damit sich keine Schmutz- und Ohrenschmalz-Ablagerungen bilden können. Nehmen Sie zum Reinigen die Ohr-Gelkissen von den Kopfhörern und wischen Sie dann Staub und Öl sanft mit einem trockenen Tuch ab, und/oder entfernen Sie Ablagerungen mit warmem Wasser und milder Seife. Waschen Sie die Ohrstöpsel aus und stellen Sie vor dem Wiederanbringen am Kopfhörer sicher, dass sie vollständig trocken sind.

Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen, dass die Kopfhörer vollständig trocken sind und keinerlei Rückstände von Schweiß oder Wasser aufweisen.

Videoanleitungen unter [jaybirdsport.com](https://www.jaybirdsport.com)

